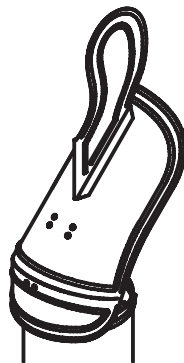


Darco system



INSTRUKCJA OBSŁUGI I MONTAŻU / **KARTA GWARANCYJNA** **PL**
SAMONASTAWNA NASADA KOMINOWA **ROTOWENT SWING**

INSTRUCTION MANUAL / **WARRANTY CARD** **EN**
SELF-ADJUSTING CHIMNEY COWL **ROTOWENT SWING**

NÁVOD NA OBSLUHU AÚDRŽBU / **ZÁRUČNÝ LIST** **SK**
SAMOREGULAČNÝ KOMÍNOVÝ NADSTAVEC **ROTOWENT SWING**

NÁVOD K POUŽITÍ A MONTÁŽI / **ZÁRUČNÍ LIST** **CZ**
KOMÍNOVÁ NATÁČECÍ HLAVICE **ROTOWENT SWING**

2019.08

Darco Sp. z o.o.
POLAND, 39-200 Dębica, ul.Metalowców 43
tel. +48 14 680 90 00, fax +48 14 680 90 01
darco@darco.pl
darco.pl

PRZEZNACZENIE / ZASADA DZIAŁANIA

Samonastawna nasada kominowa ROTOWENT SWING jest urządzeniem dynamicznie wykorzystującym siłę wiatru do wspomaganie ciągu kominowego. Niezależnie od kierunku, siły i rodzaju wiatru wylot kółpaka nasady ustawia się po zawietrznej stronie wiejącego wiatru. Dzięki bardzo prostemu układowi łożyskowania może on być montowany na wylotach kominowych o działaniu grawitacyjnym: spalinowych i dymowych.
Maksymalna temperatura pracy: 400 [°C]
Układ obrotowy: łożyska ślizgowe

KOLEJNE ETAPY MONTAŻU ROTOWENTU - SWING DLA RÓŻNYCH WESJI WYKONANIA



-PK Podstawa kwadratowa otwierana

1. Ustawić nasadę na płycie kominu.
2. Wycentrować otwór dolutowy nasady ROTOWENT - SWING z otworem przewodu kominowego.
3. Wiercić otwory w płycie kominu pod kołki szybkiego montażu.
4. Ustawić ponownie nasadę na płycie kominu, włożyć koszulki izabici kołki.
5. Nasadę podłączyć w przestrzeni chronionej instalacją odgromową.

Uwaga: W przypadku dużych nierówności płyty kominowej, należy wyrównać wcześniej jej powierzchnię co umożliwi pewne dokręcenie podstawy ROTOWENTA SWING.



-B Podstawa rurowa otwierana

1. Nałożyć nasadę bezpośrednio na zakończenie przewodu spalinowego (wystający koniec wkładu kominowego lub zakończenie kominu dwuściennego).
2. Przykręcić ją co najmniej 3 blachowkrętami.
3. Nasadę podłączyć w przestrzeni chronionej instalacją odgromową.

Warunkiem koniecznym do prawidłowego funkcjonowania nasady jest poprawnie wykonany system nawiewno-wywiewny budynku zgodnie z prawem budowlanym.

UWAGA! Nasady nie stosować do odprowadzania spalin z urządzeń grzewczych na tzw. ekologiczne paliwa stałe na bazie węgla (np. „eko-groszek”).

ROTOWENT- SWING należy montować na szczycie kominu z zaleceniem, aby cała nasada znajdowała się ponad szczytem dachu (ekspozycja na wiatr z każdej strony).

KONSERWACJA

Zgodnie z Dz.U. Nr 121 pozycja 1138 z dnia 11 lipca 2003 roku, który reguluje zasady użytkowania oraz konserwacji instalacji i urządzeń technicznych, w których odbywa się proces spalania paliwa stałego, ciekłego lub gazowego zaleca się przegląd nasady przez uprawnione osoby, oczyszczanie nalotów stałych, a także przesmarowanie części obrotowych smarem wysokotemperaturowym. Obowiązują następujące częstotliwości czyszczenia przewodów kominowych.

1. W zakładach zbiorowego żywienia i usług gastronomicznych - co najmniej raz w miesiącu, jeżeli przepisy miejscowe nie stanowią inaczej.
2. Od palenisk opalanych paliwem stałym niewymienionych w pkt.1.- co najmniej 4 razy w roku.
3. Od palenisk opalanych paliwem płynnym i gazowym niewymienionych w pkt.1. - co najmniej 2 razy w roku.
4. Przewody wentylacyjne co najmniej raz w roku, jeżeli większa częstotliwość nie wynika z warunków użytkowania.

Czyszczenie przewodów kominowych powinno być dokonywane przez osobę posiadającą odpowiednie kwalifikacje.

W przypadku konieczności czyszczenia przewodu kominowego, nasadę należy odchylić (np. wersja otwierana) lub zdemontować (np. wersja rozbierna).

Zgodnie z Prawem Budowlanym Dz.U. Nr 207 pozycja 2016 z roku 2003 z późniejszymi zmianami, przewody kominowe (dymowe, spalinowe i wentylacyjne) powinny być w czasie ich użytkowania poddawane przez właściciela lub zarządcę okresowej kontroli, co najmniej raz w roku, polegającej na sprawdzeniu stanu technicznego. Kontrolę tę powinny przeprowadzać osoby posiadające kwalifikacje w rzemiośle kominarskim lub posiadające uprawnienia budowlane odpowiedniej specjalności.

GWARANCJA

DARCO Sp. z o.o. udziela gwarancji bezawaryjnej pracy samonastawnej nasady kominowej ROTOWENT SWING zgodnie z warunkami techniczno-eksploatacyjnymi opisanymi w instrukcji obsługi.

WARUNKI GWARANCJI

1. Okres gwarancji wynosi 24 miesiące od daty zakupu towaru przez użytkownika (data musi być zgodna z datą wystawienia dowodu zakupu).
2. Gwarancja zapewnia bezpłatne usunięcie usterek spowodowanych wadliwymi częściami i/lub defektami produkcyjnymi, co może być stwierdzone na podstawie oględzin dokonywanych przez sprzedawcę.
3. Gwarancja wygasa i producent nie ponosi odpowiedzialności za ustęski powstałe z następujących przyczyn:
 - a) uszkodzeń mechanicznych wynikających z niewłaściwego transportu i przeładunku,
 - b) uszkodzeń wynikłych wskutek pożaru, powodzi, uderzenia pioruna czy też innych klęsk żywiołowych i nieprzewidzianych wypadków,
 - c) niezgodnego z instrukcją montażu,
 - d) dokonania demontażu podzespołów, przeróbek, napraw lub wymiany części bez zgody producenta,
 - e) zużycia części i materiałów w normalnym trybie eksploatacyjnym,
 - f) braku właściwej konserwacji nasady zgodnie z niniejszą instrukcją,
 - g) uszkodzeń nasady zamontowanej na przewodzie dymowym, w którym nastąpił pożar sadzy wskutek braku czyszczenia kominu.
4. Konsumentowi przysługuje prawo wymiany zakupionego wyrobu na nowy jeżeli wyrób był dwukrotnie naprawiany i uległ uszkodzeniu po raz trzeci.
5. Warunkiem realizacji przez Konsumenta uprawnień wynikających z niniejszej gwarancji jest dostarczenie wadliwego "Produktu" bezpośrednio do punktu sprzedaży oraz przedstawienie:
 - a) poprawnie wypełnionej karty gwarancyjnej,
 - b) dowodu zakupu towaru.
 Sprzedawca i konsument muszą dopilnować, aby karta gwarancyjna była poprawnie wypełniona w szczególności aby były zawarte co najmniej: imię i nazwisko lub nazwa Konsumenta, jego adres, data zakupu, stempel sprzedawcy i jego podpis oraz podpis Konsumenta akceptujący warunki niniejszej gwarancji. Karta gwarancyjna wypełniona w sposób niepełny lub niewłaściwy nie nabierze mocy prawnej.
6. Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień Konsumenta wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.
7. W sprawach nie omówionych w niniejszej gwarancji zastosowanie mają przepisy ustawy z dnia 30 maja 2014 r. o prawach Konsumenta (Dz.U. 2014 poz. 827).



Deklaracja właściwości użytkowych:
DWU nr 20/2013 z dnia 1.07.2013
PN-EN 1856-1:2009
Opór przepływu: ζ= 1.85
Rok oznaczenia znakiem CE: 10

USAGE

Self-adjusting chimney cowl ROTOWENT SWING is a device using wind speed to increase chimney draught. No matter from which direction is the wind blowing, no matter of its kind (horizontal, upwind, downwind) and strength, cap of the cowl always places itself in direction of the wind. Thanks to the simplified bearing system it can be mounted on natural (gravitation) functioning chimney ducts: flue and smoke.

Maximal working temperature: 400 [°C]

Rotary system: slide bearings

A vital condition for proper working of the cowl is properly functioning air supply / exhaust ventilation system, made according to the building law.

CAUTION! This chimney cowl cannot be used to extract fumes from heating devices using solid fuels based on coal.

Rotowent Swing should be mounted on top of the chimney duct. It is recommended that it is in a position over top of the roof (open to wind from all directions).

MOUNTING STEPS OF THE ROTOWENT-SWING CHIMNEY COWL FOR VARIOUS BASE VERSIONS**-PK Square base openable**

1. Set the cowl on the top of the chimney duct.
2. Centre the inlet hole of the Rotowent Swing with outlet of the chimney duct.
3. Drill holes in the chimney plate for fast mounting studs.
4. Place the cowl and put the cleats and screw the studs.
5. Connect the grounding installation.

Caution: In case of big chimney top irregularities, its surface should be cleaned up (evened).

**-B Inlet pipe openable**

1. Put the cowl onto the smoke duct.
2. Screw the inlet pipe to the smoke duct with at least 3 screws.
3. Connect the cowl to the grounding installation.

MAINTENANCE

According to Polish Regulations concerning usage of equipment used in ventilation and smoke exhausting systems Dz.U. Nr 121 pos. 1138 from 11 July 2003, all the chimney cowls need to be inspected by a chimney-sweep. The maintenance shall be made in following frequency:

1. In catering services and food preparation - at least once a month, unless local rules state otherwise.
2. Smoke ducts, extracting fumes from solid fuel burning devices - at least four times a year.
3. Ducts extracting fumes from gas or oil boilers - at least twice a year.
4. Ventilation ducts at least once a year.

Cleaning the chimney ducts should be made by a qualified person.

According to the Construction Law Dz. U. No. 207 pos. 2016 from 2003, chimney ducts (smoke, flue and ventilation) during its usage should be inspected at least once a year by the owner or building manager in order to check their technical condition. These controls should be carried out by qualified and authorized person.

Regarding other countries - local law nad directives concerning the usage of this equipment shall apply and shall be obeyed.

WARRANTY

DARCO Sp. z o.o. gives warranty for the proper working of the ROTOWENT SWING chimney cowl according to the technical conditions described in the instruction manual.

WARRANTY CONDITIONS

1. Warranty period is 24 months from the date of purchase.
2. Warranty assures free of charge repairing of defects caused by imperfect parts or production defects. These defects have to be checked out by the Seller.
3. Warranty expires and producer has no responsibility for the damages caused by the following:
 - a) damages caused by imperfect loading or transport,
 - b) damages caused by fire, flood, thunder or other acts of nature,
 - c) mounting not following the instruction manual,
 - d) dismantling, repairing or changing parts without producers permission,
 - e) parts wear due to their normal exploitation life,
 - f) lack of proper maintenance (not following this instruction manual),
 - g) damages to the cowl mounted on flue (extracting fumes from gas or oil burning devices) or smoke (extracting fumes from wood or coal burning devices) chimney.
4. Customer has a right to replace the purchased good with a new one if it was already damaged two times, and broke for the third time.
5. Customer for the customer to fulfill the warranty is to bring the damaged product to the selling party along with:
 - a) correctly filled warranty card,
 - b) receipt of purchase.
 Both Seller and Buyer must assure that warranty card is filled out correctly and has at least: name and surname of the Customer or his company, address, purchase date, stamp and a signature of the Seller.
6. In cases not mentioned by these regulations, standard regulations apply.



Declaration of performance:
DOP no 20/2013 from 1.07.2013
PN-EN 1856-1:2009
Pressure loss: ζ= 1.85
Year of marking with CE sign: 10

ÚČEL / PRINCÍP ČINNOSTI

Samoregulačný komínový nadstavec ROTOWENT SWING je zariadenie dynamicky využívajúce silu vetra k zväčšeniu ťahu komína. Výstup nadstavca sa bez ohľadu na smer, silu a druh vetra otáča vždy na záveternú stranu. Nadstavec je možné vďaka veľmi jednoduchému spôsobu uloženia v ložisku montovať na ústíach ventiláčnych, spaľovacích a dymovodných komínov s gravitačným pôsobením. Maximálna prevádzková teplota: 400 [°C]
Otáčanie: klzná ložiská

ĎALŠIE FÁZY MONTÁŽE NADSTAVCOV ROTOWENT SWING V PRÍPADE RÔZNYCH VERZIÍ VYHOTOVENIA



-PK Štvorcová podstava otvárateľná

1. Nadstavec umiestnite na krycej doske komína.
2. Vstupný otvor nadstavca ROTOWENT SWING zarovnajete s otvorom komína.
3. V krycej doske komína navrtajte otvory pre hmoždinky umožňujúce rýchlu montáž.
4. Nadstavec opätovne položte na krycej doske komína a do otvorov vložte hmoždinky.
5. Nadstavec montujte v priestore chránenom bleskovodom.

Pozor: Pokiaľ sa na krycej doske komína nachádzajú značné nerovnosti, jej povrch najprv vyrovnajte, čo následne umožní správne pripevnenie podstavy nadstavca ROTOWENT SWING.



-B Podstava rúrová otvárateľná

1. Nadstavec nasadíte priamo na koniec spalinového kanála (vycievajúci koniec krbovej vložky alebo koniec dvojplášťového komína).
2. Priskrutkujte ho minimálne 3 skrutkami do plechu.
3. Nadstavec montujte v priestore chránenom bleskovodom.

Nevyhnutným predpokladom správnej činnosti nadstavca je správne vyhotovenie Sacej a tlačnej ventilácie budovy, v súlade so stavebným zákonom.

POZOR! Nadstavec nepoužívajte na odvádzanie spalin z vykurovacích zariadení na tzv. tuhé ekologické palivá na báze uhlia (napr. „ekohrašok“).

Nadstavec ROTOWENT SWING treba namontovať na konci komína, pričom odporúčame, aby sa celý nadstavec nachádzal nad hrebeňom strechy (t.j. vystavený účinkom vetra z každej strany).

ÚDRŽBA

Podľa ustanovení Úr. v. č. 121, pol. 1138 z dňa 11. júla 2003, ktoré upravujú používanie a údržbu technických inštalčných sietí a zariadení, v ktorých prebieha proces spaľovania tuhého, tekutého alebo plyného paliva, odporúčame, aby technické kontroly komínového nadstavca, jeho čistenie od usadených pevných častíc, ako aj mazanie všetkých otočných častí vysokoteplotným mazivom vykonávali oprávnené osoby. Komíny treba čistiť podľa nasledujúcich harmonogramu.

1. V stravovacích a gastronomických zariadeniach - minimálne raz za mesiac, pokiaľ miestne predpisy neustanovujú inak.
2. V prípade pecí na tuhé palivo iné než uvedené v bode 1 - minimálne 4-krát za rok.
3. V prípade pecí na tekuté a plyné palivo, iné než uvedené v bode 1 - minimálne 2-krát za rok.
4. Vetracie kanály minimálne raz za rok, ak podmienky používania nevyžadujú častejšie čistenie.

Komín by mala čistiť len osoba s príslušnými kvalifikáciami.

Ak je nutné komín vyčistiť, komínový nadstavec odchyťte (napr. otvárateľná verzia) alebo zdemontujte (napr. odnímateľná verzia).

V zmysle ustanovení stavebného zákona (Úr. v. č. 207, pol. 2016 z roku 2003 v znení neskorších zmien) musí majiteľ alebo správca komínov (dymovodných, spalinových alebo vetracích) vykonávať počas ich prevádzky pravidelné kontroly, počas ktorých bude pravidelne kontrolovaný ich technický stav, a to minimálne raz za rok. Tieto kontroly by mali vykonávať osoby s príslušnými kvalifikáciami v oblasti kominárstva, prípadne osoby s príslušnými špeciálnymi kvalifikáciami v oblasti stavebníctva.

ZÁRUČNÉ PODMIENKY

DARCO Sp. z o.o. zaručuje bezporuchovú prevádzku samoregulačného komínového nadstavca ROTOWENT SWING v súlade s technickoprevádzkovými podmienkami uvedenými v návode na obsluhu.

1. Záručná doba trvá 24 mesiacov odo dňa zakúpenia tovaru užívateľom (dátum sa musí zhodovať s dátumom na vystavenom nákupnom doklade).
 2. Záruka zahŕňa bezplatné odstránenie porúch spôsobených chybnými dielmi a/alebo výrobnými vadami, ktoré je možné potvrdiť len na základe predajcom vykonanej kontroly.
 3. Záruka stráca platnosť a výrobca nenesie zodpovednosť za škody, ku ktorým došlo z nižšie uvedených príčin:
 - a) mechanické poškodenie spôsobené nesprávnou dopravou a manipuláciou,
 - b) škody spôsobené požiarom, povodňou, úderom blesku, prípadne v dôsledku iných prírodných katastrof a nepredvídaných nehôd,
 - c) montáž v rozpore s pokynmi návodu,
 - d) demontáž komponentov, modifikácia, opravy alebo výmena dielov zariadenia bez súhlasu výrobcu,
 - e) opotrebovanie časti a materiálov v normálnom prevádzkovom režime,
 - f) nevykonávanie pravidelnej údržby nadstavca podľa pokynov tohto návodu,
 - g) poškodenie komínového nadstavca namontovaného na komíne, v ktorom došlo k vznieteniu sadze v dôsledku nedostatočného čistenia komína.
 4. Ak bol výrobok dvakrát opravovaný a došlo k jeho poškodeniu tretíkrát, spotrebiteľ má právo žiadať výmenu zakúpeného výrobku na nový.
 5. Spotrebiteľ má právo domáhať sa svojich práv vyplývajúcich z tejto záruky len ak chýbný „produkt“ doručí priamo do predajného miesta a zároveň predloží:
 - a) správne vyplnený záručný list,
 - b) nákupný doklad.
- Predajca a spotrebiteľ musia spoločne zaručiť správne vyplnenie záručného listu, a predovšetkým zaručiť, aby sa na ňom nachádzali minimálne tieto informácie: meno a priezvisko alebo názov spotrebiteľa, jeho adresa, dátum zakúpenia, pečiatka predajcu a jeho podpis ako aj podpis spotrebiteľa/ vyjadrujúceho súhlas s podmienkami tejto záruky. Nesprávne a nekompletne vyplnený záručný list je neplatný.
6. Záruka nevytvúča, neobmedzuje ani nepozastavuje oprávnenia spotrebiteľa vyplývajúce z predpisov o ručení predajcu za vady predaného tovaru.
 7. V záležitostiach neupravených touto zárukou sa uplatňujú príslušné predpisy zákona o právach spotrebiteľov z dňa 30. mája 2014 (Úr. v. 2014, pol. 827).



Vyhlasenie o úžitkových vlastnostiach:
DWU č. 20/2013 z dňa 1.07.2013
PN-EN 1856-1:2009
Prietokový odpor: ζ = 1.85
Rok označenia znakom CE: 10

URČENÍ VÝROBKU / PRINCIP FUNKCE

Komínová natáčecí hlavice ROTOWENT SWING je zařízení, které dynamicky využívá sílu větru ke zlepšení komínového tahu. Bez ohledu na směr, sílu a typ větru se výstup nástavce hlavice vždy natáčí tak, aby byl na závětrné straně. Díky velmi jednoduchému způsobu umístění ložisek lze tuto hlavici montovat na vyústění komínů s přirozeným tahem: z plynových kotlů a kotlů na tuhá paliva.

Maximální provozní teplota: 400 [°C]

Rotační systém: kluzná ložiska

Nezbytnou podmínkou pro správnou funkci komínové hlavice je právně provedený systém ventilace budovy podle stavebního zákona.

POZOR! Hlavici nepoužívejte k odvodu spalin z topných spotřebičů na tzv. ekologická tuhá paliva na bázi uhlí (např. „ekohrašek“).

ROTOWENT-SWING montujte na vrcholu komína s tím, že celá hlavice by se měla nejlépe nacházet nad střešním štítem (vítr ze všech stran).

JEDNOTLIVÉ FÁZE MONTÁŽE KOMÍNOVÉ HLAVICE ROTOWENT SWING U RŮZNÝCH VARIANT PŘEVODENÍ

-PK Čtvercová základna (výklopná)

1. Usaďte základnu na komínovou desku.
2. Vycentrujte přírodní otvor hlavice ROTOWENT - SWING s otvorem komínového vedení.
3. Do komínové desky vyvrtejte otvory pro hmoždinky.
4. Opět usaďte základnu na komínovou desku, vložte hmoždinky a zarazte kolíky.
5. Komínovou hlavici napojte v prostoru chráněném bleskovodem.

Pozor: V případě velkých nerovností komínové desky nejprve vyrovnejte její povrch - jen tak se vám podaří pevně přišroubovat základnu ROTOWENT SWING ke komínu.



-B Trubková vyklápecí základna

1. Hlavici nasadte přímo na vyústění vedení spalin (vyčivňovací konec komínové vložky nebo vyústění dvoupláštěového komína).
2. Přišroubujte ji alespoň 3 vruty na plech.
3. Komínovou hlavici napojte v prostoru chráněném bleskovodem.



ÚDRŽBA

Podle zákona, který upravuje zásady provozování a údržby technických zařízení a systémů, v nichž probíhá proces spalování tuhých, kapalných nebo plyných paliv (polský zákon ze dne 11. července 2003, Sb. č. 121, položka 1138), je doporučeno, aby byla prováděna pravidelná prohlídka komínové hlavice, aby byly z ní byly odstraněny pevné nečistoty a aby byly pohyblivé části promazány mazivem odolným proti vysokým teplotám. Pokud jde o frekvenci čištění komínového vedení, platí následující pravidla:

1. Ve stravovacích a gastronomických zařízeních - nejméně jednou měsíčně, pokud místní předpisy nestanoví jinak.
2. U spotřebičů spalujících tuhá paliva a neuvedených v bodě 1 - alespoň 4x ročně.
3. U spotřebičů spalujících kapalná a plyná paliva a neuvedených v bodě 1 - alespoň 2x ročně.
4. Větrací komíny musí být čistěny alespoň jednou ročně, pokud z důvodů intenzity využití není vyžadováno častější čištění.

Čištění komínového vedení musí provádět osoba s příslušnou kvalifikací.

Je-li nutné komín vyčistit, komínovou hlavici odklopte (odklápecí verze) nebo demontujte (např. rozebíratelná verze).

Podle stavebního zákona (Sb. č. 207, položka 2016) z roku 2003, ve znění pozdějších předpisů, musí být komínové vedení (větrací, od spotřebičů spalujících tuhá, kapalná a plyná paliva), která jsou v provozu, pravidelně kontrolována. Revizi zajišťuje majitel nebo správce alespoň jednou ročně. Revize spočívá v ověření technického stavu komínového vedení. Revizi mohou provádět pouze osoby s příslušnou kvalifikací v komínickém oboru nebo osoby se stavebním oprávněním v příslušném oboru.

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

DARCO Sp. z o.o. poskytuje záruku na bezporuchový provoz komínové natáčecí hlavice ROTOWENT SWING, bude-li provozována v provozně-technických podmínkách, které jsou popsány v návodu.

1. Záruční doba činí 24 měsíců od data zakoupení zboží uživatelem (datum musí souhlasit s datem vystavení dokladu o koupi).
2. V rámci záruky budou bezplatně odstraněny veškeré závady způsobené vadnými díly a/ nebo výrobními defekty, což lze zjistit na základě prohlídky provedené prodejcem.
3. Záruku nelze uplatnit a výrobce nenese odpovědnost za závady výrobku, pokud:
 - a) došlo k mechanickému poškození výrobku v důsledku nesprávné přepravy a překládky,
 - b) došlo k poškození výrobku následkem požáru, povodně, úderu blesku nebo jiných živelných pohrom a nepředvídatelných událostí,
 - c) byla provedena montáž v rozporu s návodem,
 - d) byla provedena demontáž podestav, byly provedeny úpravy, opravy nebo výměny dílů bez souhlasu výrobce,
 - e) došlo k normálnímu provoznímu opotřebení dílů a materiálů,
 - f) nebyla prováděna řádná údržba výrobku podle tohoto návodu,
 - g) došlo k poškození komínové hlavice instalované na komínovém vedení od zařízení na tuhá paliva, v němž došlo k požáru v důsledku nečištění komína.
4. Spotřebitel má právo vyměnit zakoupený výrobek za nový, pokud byl tento výrobek již dvakrát opraven a poškodil se potěť.
5. Podmínkou k tomu, aby mohl spotřebitel uplatnit svá práva plynoucí z poskytnuté záruky, je dodání vadného výrobku přímo na prodejnu a předložení:
 - a) správně vyplněného záručního listu,
 - b) dokladu o koupi zboží.
 Prodejce a spotřebitel jsou povinni pohlídat, aby byl záruční list správně vyplněn, zejména pak, aby v něm byly uvedeny jméno a příjmení či název spotřebitele, jeho adresa, datum nákupu, razítko a podpis prodejce a podpis spotřebitele, kterým souhlasí s těmito záručními podmínkami. Záruční list s neúplnými údaji nebo nesprávně vyplněný nenabude právního účinku.
6. Záruka nevylučuje, neomezuje ani neodkládá práva spotřebitele vyplývající z předpisů o ručení za vady prodané věci.
7. V záležitostech neupravených těmito záručními podmínkami budou použity předpisy zákona o právech spotřebitele ze dne 30. května 2014 (Sb. z r. 2014, položka 827).

Prohlášení o vlastnostech:
č. 20/2013 ze dne 1.07.2013
PN-EN 1856-1:2009
Tlaková ztráta: ζ = 1.85
Rok označení značkou CE:10



PL KARTA GWARANCYJNA SAMONASTAWNA NASADA KOMINOWA **ROTOWENT SWING**
EN WARRANTY CARD SELF-ADJUSTING CHIMNEY COWL **ROTOWENT SWING**
SK ZÁRUČNÝ LIST SAMOREGULAČNÝ KOMÍNOVÝ NADSTAVEC **ROTOWENT SWING**
CZ ZÁRUČNÍ LIST NATÁČECÍ KOMÍNOVÁ HLAVICE **ROTOWENT SWING**

TYP / SERIAL No / TYP / TYP:

.....
data sprzedaży / purchase date / dátum predaja / datum prodeje

Kontrola jakości / Quality control / Kontrola kvality / Kontrola kvality

.....
pieczęć sprzedawcy / seller stamp / pečiatka predajcu / razítko prodejce

Krótki opis uszkodzenia lub ujawnionej wady:

Short description of the damage:

Krátký opis poškodenia alebo odhalenej vady:

Stručný popis poškození nebo zjištěné závady:

.....
.....
.....
.....
.....

Nazwa i adres zgłaszającego reklamację:

Name and address of the person/company applying for warranty repairment:

Názov a adresa reklamujúceho:

Název a adresa reklamujícího:

.....
.....
.....

Zapoznałem/am się i akceptuję warunki gwarancji.

I have read and accepted the warranty conditions.

Oboznámil/a som sa a akceptujem záručné podmienky.

Přečetl (a) jsem si záruční podmínky a souhlasím s nimi.

.....
data i podpis klienta / date, signature / dátum a podpis klienta / datum a podpis zákazníka

KUPON GWARANCYJNY / WARRANTY COUPON / ZÁRUČNÝ KUPÓN Ć / ZÁRUČNÍ KUPON

wypełnia producent / to fill by the producer / vyplní výrobca / vyplňuje výrobce

Przedłużono gwarancję do dnia:

Warranty prolonged until:

Záruka sa predlžuje do dňa:

Záruka prodloužena do dne:

.....

pieczęć / stamp / pečiatka / razítko